

ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊີນ)
ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
Tel: 021-218 777

ແບບ: FS.01/CB
ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ
ປະຈຳເດືອນ 06/2020

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		232,235.84	266,465.35
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		8,434.81	8,849.80
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		162,436.72	198,141.11
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		61,364.31	59,474.44
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		7,839.76	6,288.81
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		7,839.76	6,288.81
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		541,230.78	542,953.05
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື້ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		30,400.75	30,537.67
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື້ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		27,736.31	27,824.54
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		2,664.44	2,713.13
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		759.22	959.06
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		206.00	421.06
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		553.22	538.00
	ລວມຍອດຊັບສິນ		812,466.35	847,203.94

ວັນທີ: 03/07/2020

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

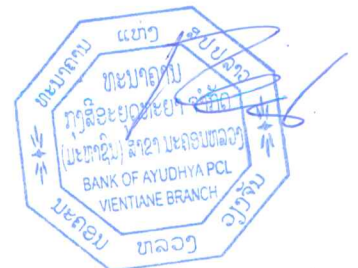
ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ









ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊີນ)
ສາຂາພະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ
Tel: 021-218 777

ແບບ: FS.01/CB
ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ
ປະຈຳເດືອນ 06/2020

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		380,443.48	365,602.98
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		500.00	500.00
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		335,000.00	365,088.00
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		44,928.50	-
	4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		14.98	14.98
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		271,761.98	328,193.19
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		249,048.50	300,297.86
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		22,701.50	27,883.78
	3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		11.98	11.55
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳນົດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		19,579.86	12,831.63
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		2,867.86	6,274.10
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		14,558.24	5,704.44
	3. ອື່ນໆ		2,153.76	853.09
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		140,681.03	140,576.14
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		140,494.30	140,494.30
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		8,928.82	8,928.82
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		5,412.30	5,429.53
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		(17,322.86)	(17,322.86)
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		3,168.47	3,046.35
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		812,466.35	847,203.94

ວັນທີ: 03/07/2020

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ຜູ້ອຳນວຍການ



ທະນາຄານກຸງສີອະຍຸດທະຍາ ຈຳກັດ (ມະຫາຊົນ)

ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

Tel: 021-218 777

ແບບ: FS.02/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1,000,000 ກີບ

ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ

ປະຈຳເດືອນ 06/2020

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	ຈຳນວນເງິນ	
			ທ້າຍເດືອນນີ້	ທ້າຍເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ		19,196.34	15,997.95
	1.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		-	-
	1.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		19,196.34	15,997.95
	1.3 ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫຸ້ນຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
	1.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫຸ້ນຊັບ		-	-
	1.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍ		(12,389.45)	(10,404.32)
	2.1 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(11,164.64)	(9,356.33)
	2.2 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(1,224.81)	(1,047.99)
	2.3 ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫຸ້ນຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
	2.4 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈຳໜ່າຍຮຸ້ນກຸ		-	-
	2.5 ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
3	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຜິດດ່ຽງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		6,806.89	5,593.63
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຜູ້ຊື້ຮຸ້ນ		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		1,486.23	1,278.89
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(65.75)	(57.97)
11	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນຊັບເພື່ອຄ່າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		1,318.02	1,478.74
14	+/- ກຳໄລ ຫລື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I+ 4+...14)		9,545.39	8,293.29
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		6,926.72	5,764.78
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		(5,404.11)	(4,519.28)
	16.1 ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(3,936.26)	(3,287.84)
	16.2 ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(1,467.85)	(1,231.44)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັຍທຽນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສິນມັດຄົງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(307.02)	(257.16)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(6,800.39)	(5,667.66)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໃບສະຫລັບຊັບສິນມັດ		-	-
	19.1 ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີຕ້ອງສົ່ງ		-	-
	19.2 ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີເສຍເກັບຄືນໄດ		-	-
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫລື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແປງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍປົກກະຕິສຸດທິ (15+...20)		(5,584.80)	(4,679.32)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (II-III)		3,960.59	3,613.97
21	ອາກອນກຳໄລ		(792.12)	(567.62)
	V. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນເດືອນ (IV-21)		3,168.47	3,046.35
	ຂ. ລາຍຮັບອື່ນໆ ນອກການທຸລະກິດ			
22	ການປ່ຽນແປງໃນສ່ວນເພີ່ມທຶນຈາກການຕີມຸມຄ່າຊັບສິນ		-	-
23	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ຈາກການຕີມຸມຄ່າຫຸ້ນຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
24	ອາກອນກຳໄລທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກອົງປະກອບລາຍຮັບນອກການທຸລະກິດ		-	-
	ກຳໄລ (ຂາດທຶນ) ນອກການທຸລະກິດສຸດທິ		-	-

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າພະແນກບັນຊີ

ຜູ້ກວດກາຄືນ

ວັນທີ: 03/07/2020

ຜູ້ອຳນວຍການ



-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-218 777				
Balance Sheet			"Unaudited"	
For the month : 06/2020				
Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		232,235.84	266,465.35
	1. Cash or Cash equivalent		8,434.81	8,849.80
	2. Deposit with Central Bank - Demand		162,436.72	198,141.11
	3. Deposit with Central Bank - Time		61,364.31	59,474.44
II	Due from Other Banks		7,839.76	6,288.81
	1. Demand Deposit		7,839.76	6,288.81
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		541,230.78	542,953.05
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Lease		-	-
VIII	Fixed Assets -net		30,400.75	30,537.67
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		27,736.31	27,824.54
	3. Tangible Fixed Assets		2,664.44	2,713.13
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		759.22	959.06
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		206.00	421.06
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		553.22	538.00
	Total Assets		812,466.35	847,203.94

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.01/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-218 777				
Balance Sheet			"Unaudited"	
For the month : 06/2020				
Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		380,443.48	365,602.98
	1. Deposit -Demand		500.00	500.00
	2. Deposit -Time		335,000.00	365,088.00
	3. Borrowings		44,928.50	-
	4. Other Liabilities		14.98	14.98
II	Due to Customers		271,761.98	328,193.19
	1. Deposit -Demand		249,048.50	300,297.86
	2. Deposit -Time		22,701.50	27,883.78
	3. Other Liabilities		11.98	11.55
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		19,579.86	12,831.63
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		2,867.86	6,274.10
	2. HO & Inter Office Account		14,558.24	5,704.44
	3. Others		2,153.76	853.09
VI	Equity		140,681.03	140,576.14
	1. Capital Funds		140,494.30	140,494.30
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		8,928.82	8,928.82
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		5,412.30	5,429.53
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		(17,322.86)	(17,322.86)
	10. Profit & Loss for the year		3,168.47	3,046.35
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities and Equity		812,466.35	847,203.94

-TRANSLATION-				
BANK OF AYUDHYA PCL.			Form : FS.02/CB	
Vientiane Branch			Unit : 1,000,000 Kip	
Tel. 021-218 777				
Income Statement			"Unaudited"	
For the month : 06/2020				
Item	Description	Note	Amount	
			This month	Last month
	A.Income and Expenses for Business			
1	Interest Income		19,196.34	15,997.95
	1.1 Interest Income from Interbank		-	-
	1.2. Interest Income from Customers		19,196.34	15,997.95
	1.3. Interest Income from REPO		-	-
	1.4. Interest Income from Securities		-	-
	1.5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(12,389.45)	(10,404.32)
	2.1. Interest Expenses for Interbank		(11,164.64)	(9,356.33)
	2.2. Interest Expenses for Customers		(1,224.81)	(1,047.99)
	2.3. Interest Expenses for REPO		-	-
	2.4. Interest Expenses for Debenture		-	-
	2.5 Interest Expenses for Others		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious		-	-
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		6,806.89	5,593.63
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		1,486.23	1,278.89
10	Expenses for Fee and Financial Services		(65.75)	(57.97)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		1,318.02	1,478.74
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		9,545.39	8,293.29
15	Other Income		6,926.72	5,764.78
16	Operating Banking Expenses		(5,404.11)	(4,519.28)
	16.1 Employee's Expenses		(3,936.26)	(3,287.84)
	16.2 Other Operating Expenses		(1,467.85)	(1,231.44)
17	Depreciation and Amortisation		(307.02)	(257.16)
18	Other Expenses		(6,800.39)	(5,667.66)
19	Adjustment on valuation of account receivable and off balance sheet item:		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of financial assets		-	-
	III Net Operating Expenses (15 +....20)		(5,584.80)	(4,679.32)
	IV Profit (Loss) before Income Tax (II-III)		3,960.59	3,613.97
21	Income tax		(792.12)	(567.62)
	V Net Profit (Loss) (IV-21)		3,168.47	3,046.35
	B. Other Comprehensive Income			
22	Changes in assets revaluation surplus		-	-
23	Gains (Loss) on remeasuring available-for-sale investment		-	-
24	Income tax relating to components of other comprehensive income		-	-
	Total Other Comprehensive Income		-	-